Тема проекта:

**Молодёжная музыка и язык современной Германии**

Выполнил:

Научный руководитель:

Цурилова Юлия Николаевна

Стремление к самовыражению всегда являлось отличительной чертой и характерной особенностью подростков и молодых людей, стремящихся познать законы окружающей действительности, найти своё место и назначение в мире и творчески выразить собственную позицию.

Как правило, самыми распространенными формами самовыражения являются музыка и тексты, которые создаются молодыми исполнителями, для того чтобы передать слушателям свои чувства, переживания, эмоции, своё восприятие мира. Нередко это своеобразный протест, призыв, самоутверждение.

Всё это свойственно не только российским музыкальным группам, но и зарубежным. Большой интерес у меня вызвало знакомство с творчеством немецкоязычных исполнителей.

Объясняется это, во-первых, тем, что я изучаю немецкий язык и многие слова и выражения текстов песен оказались мне знакомыми. Это вызвало интерес и стремление перевести тексты до конца, понять их тему, проблему, а также понаблюдать за использованием в них разнообразных средств выразительности.

Во-вторых, мне понравилась музыка, стиль исполнения, а также привлекли внимание и сами исполнители.

Мне захотелось поделиться впечатлениями, полученными в процессе знакомства с творчеством таких немецкоязычных групп, как «TokioHotel» и «NevadaTan», со своими сверстниками, изучающими немецкий язык.

Общаясь через Интернет с поклонниками этих групп, с моими единомышленниками, я столкнулась со следующей проблемой. Я обозначила её следующим образом:

Для более полного понимания содержания текстов не хватает знаний в области немецкого языка.

Исходя из сложившейся ситуации, я обозначила следующие цели своего проекта:

- повысить интерес учащихся к немецкому языку путем ознакомления с немецкоязычной музыкой;

- через углубление познаний в немецком языке привлечь внимание к проблемам сверстников, живущих в Германии.

Для достижения поставленной цели стало необходимым решить следующие задачи:

-собрать информацию о немецкоязычных музыкальных группах «TokioHotel» и «NevadaTan», обобщить и систематизировать её;

-перевести тексты некоторых песен;

-выяснить основные темы и проблемы, поднимаемые в текстах песен названных выше групп;

- понаблюдать за характерной молодёжным кругам лексикой, используемой в текстах немецких исполнителей;

- создать слайдовую презентацию.

В ходе реализации проекта мною была собрана, обобщена и систематизирована информация о немецкоязычных музыкальных группах «TokioHotel» и «NevadaTan».

Создание группы TokioHotel:  
Близнецы Билл Каулиц (родился 1 сентября 1989) и Том Каулиц (родился на 10 минут раньше) начали свои представления с 9 лет.  
После выступления в их родном городе Магдебурге в 2001, Том и Билл познакомились с Густавом Шэфером (родился 8 сентября 1988) и Джорджем Листингом (родился 31 марта, 1987). Их похожие музыкальные предпочтения привели к созданию группы ‘Devilish’.  
В 2003 с группой связался музыкальный продюсер Питер Хоффман (PeterHoffmann) и вскоре после встречи с ним группа подписала контракт с внутренним подразделение UniversalMusic в Гамбурге. Теперь они стали известны как ‘TokioHotel’.  
Совместно с профессионалами Билл стал соавтором большинства песен в их альбоме Schrei (Кричи).

Карьера:  
Видео на дебютный сингл “DurchdenMonsun” (Сквозь Муссон/Ветер) попало на немецкие телеканалы в июле 2005. Группа быстро приобрела множество фанатов после его выхода.  
Сингл начал свой путь по германским музыкальным чартам 20-го августа с 15 места, и уже 26-го достиг 1-й ступеньки. Этот сингл также добился 1-го места в австрийских музыкальных чартах.  
Второе видео – “Schrei”. Это видео также взбиралось на 1-е место во всех европейских чартах. Группа выпустила альбом Schrei в сентябре 2005 года. Вначале 2006 вышло третье видео “RetteMich” (Спаси Меня). Эта версия песни отличалась от оригинальной с их 1-го альбома из-за ломающегося голоса Билла и некоторых инструментальных отличий. Тем не менее клип на “RetteMich” быстро достиг 1-го места.  
Выпуск второго альбома был обусловлен изменениями голоса Билла и вышел с 3-мя новыми песнями (”Schwarz (Черный??), “Beichte” (Покаяние) and“Themanr. 1″ (Вопрос №1)) в марте 2006 названный Schrei: SoLautDuKannst (Schrei - NochLauterEdition) (Кричи:Громко как Можешь (Кричи – Даже Громче Издание)).  
В сентябре 2006 группа выпустила четвертый, и пока последний сингл из альбома Schrei: “DerletzteTag” (Последний День). Эта песня также как обычно взобралась на самую верхнюю ступеньку.

Создание группы NevadaTan:

В Германии недавно появилась одна очень хорошая группа NevadaTan, очень интересная слушателям тем, что каждый участник группы имеет свой собственный стиль. Также необычен стиль их музыки:группа считается больше роковой, но несмотря на это один из вокалистов читает рэп, второй вокалист поет несколько хаотично,и что самое интересное в группе есть диджей. NevadaTan выпустили новый альбом,который немецкие слушатели буквально смели с прилавков. в текстах песен парни рассказывают о не очень хорошей жизни, о политике, о самой Германии, призывая народ к лучшему.....

Название группы это имя девочки-убийцы. Образовалась в конце 2004 года группа Pan!k уже успела сделать очень многое - показать всем не только свои музыкальные способности, но и свой непробиваемый арийский характер. Группа выступала с концертом в самом Косове против военных действий. Ребята не гнушаются политики и придерживаются старого правила, что тяжелая музыка - это в первую очередь протест.

Pan!k выпустили свой первый диск - мини-альбом "Was?" осенью 2005 года.

Музыканты этой группы с оптимизмом смотрят в будущее. Иначе зачем помещать такое объяснение закрытия гостевой книги на официальном сайте: "Зависть и недоброжелательство всегда преследовало будущих героев Германии." (KimSchmitz) Потом они переименовались в NevadaTan.

Название дебютного альбома «NiemandHoertDich» («Никто не слышит тебя»), к счастью, не стало пророческим для молодой немецкой панк-рэп группы «NevadaTan». Об этих шести парнях уже слышали многие, число их поклонников растет с невероятной быстротой не только в Европе, но и в России. Их музыкальный стиль эклектичен, их альбом - смесь рэпа и жесткой альтернативы. Все это, помноженное на мощный драйв немецкой музыки, столь любимой в России, привлекает к группе особое внимание.

Альбом «NiemandHoertDich» и заглавный сингл с него «Revolution» оккупировали верхние строчки национальных чартов Германии, более того - альбом на данный момент является там одним из бестселлеров. Но самим участникам группы «NevadaTan» этого мало - в их планах покорить весь мир!.

Информация об участниках группы:

FrankyZiegler (28/04/1987 г.р), DavidBonk (06/02/1988 г.р), JanWerner (01/03/1988 г.р),TimoSonnenschein (20/09/1987 г.р ), ChristianLinke (11/03/1987 г.р), JuriSchewe (24/11/1986 г.р). завоевывает поклонников

Тексты песен основываются на личных переживаниях исполнителей и написаны ими самими. Порой они болезненны, что отражает и название группы. "Nevada-tan" - так называли в СМИ одиннадцатилетнюю японскую девочку, убившую свою одноклассницу двенадцати лет из-за того, что они не ладили друг с другом. Девочка-убийца носила свитер с надписью "Nevada", а аффикс "tan" имеет уменьшительно-ласкательный смысл. Настоящее имя несовершеннолетней девочки не упоминалось в СМИ согласно японскому законодательству. Но участников группы волнует больше, какие мотивы могли руководить этой девочкой, когда она совершила убийство, а не просто сам случай.

В интервью VIVA-TV участники рассказали о том, как они познакомились. ТимоЗонненшайн и Давид Бонк знают друг друга с детского сада. Музыкой они тоже занимаются с ранних лет. Ян и Тимо знают друг друга со школы. Кристиан познакомился с Фрэнки через объявление в интернете, и встретившись с ним, пригласил его в группу. Юри играл в клубе на ударных, и его заметили остальные музыканты. Так появилась NevadaTan, у которой есть уже свои поклонники. Ее популярность среди молодежи растет с каждым днем.